

包辦  
安慶  
蕪湖  
大通  
蚌埠  
六安  
岳陽  
漢口  
九江  
長沙  
常德  
重慶  
成都  
昆明  
貴陽  
西安  
蘭州  
迪化  
庫倫  
海拉爾  
滿洲里  
齊齊哈爾  
大連  
哈爾濱  
佳木斯  
牡丹江  
吉林  
延吉  
琿春  
敦化  
蛟河  
磐石  
舒蘭  
德惠  
九台  
農安  
梨樹  
懷德  
乾安  
扶餘  
大安  
洮安  
鎮賚  
通榆  
乾安  
扶餘  
大安  
洮安  
鎮賚  
通榆

皇同

●吉長鐵路廣告

本路客貨運價現在呈奉 部准改用大秤本位吉省通行各項小洋鈔票律折算核收業經廣告在案茲從本月十六日起改按吉票市行作為標準目折算核收所有中交永衡殖邊各小洋票及日本金票一律通行恐未週知再本行辦理往來存款定期存款抵押放款貼現放款買賣生金銀代理等均極便利克己營業時間除星期日外現定每日上午十點鐘至十二點鐘

**藥局**

◀街行▶

濕花柳毒淋輕者服丸藥兩服重者服九藥四服無不神效治一應一新舊乳疔發水膨腫本堂有二奇方服藥即愈本堂志在活人並非漁利空談低價通傳病見實效方可取信於人如蒙賜顧認明本字號庶不致誤此告

面患麻點中國  
今由巴黎新到  
無上妙藥  
無論面上及刀傷水  
無上妙藥

婦少

廿六歲以內有  
路髮亮髮吐子  
咬失體面速購  
之婦生男力擦  
少婦生男力擦

眉生

男女眉毛各有  
輕重厚薄則不  
咸眉古則自脫  
眉方去法開閱

退立

人生赤鼻及面  
生紅瘡原則者  
飲酒過量因或  
有痰涎湧出而  
而生熱燥連累

年少

皮膚最易明化  
齒散於一九零  
三年由香港義  
法領事署註冊

皮

專治男女面皮  
粗糙黑斑雀斑  
黃褐三夜寄  
上海

函請款  
由郵匯



逕啟者鄙人於本月六日夜間在南浦車內睡熟被人竊去手提皮包一個內有吉林省長公署本年七月二十九護照一紙及鄙人水晶方式圖章一塊刊蔡祖斗印四字又圓式圖章一塊刊孟翔字除護照業經早明省署備案外以後如有假借圖章使用概作無效特此聲明

蔡祖斗謹啟

先妣李氏太孀享壽七十有九歲於乾隆十月十九日子時壽終正寢  
宅(大東門享同升泰後)擇於十一月十二日開弔恭行成主剛奠十三  
日發引凡屬戚友誼促未知訃哀此報

孤哀子季敢琳泣血稽顙  
期服孫季守義扶淚頓首

以力服人者力不足也以德服人者中心說而誠服也此雖近於老  
生之常談而其理自有顛撲不破者自軍國民主義盛唱以來凡有  
國家之資格者罔不盡力於戰備誠以弱肉強食優勝劣敗之時代  
非此不足以生存故軍械愈出而愈精殺人之手段愈演而愈烈歐  
戰開始之初德皇威廉第二英氣盡吐幾欲以日耳曼人種蹴踏全  
球泊加入協商國者益多環而攻之者益衆而潛艇政策猶橫行海  
上不可嚮邇當此時也德皇掀背自得必以爲戰勝攻取無敵於天  
下而後莫予毒也已孰知衆怒難犯事欲難成亟肄以疲之多  
方以誤之卒至師老力竭釀成今日之現象奧既無條件降伏土亦  
開放達達爾海峽而德民之騷動不可遏抑至於今日而德皇退  
位已成事實一世之雄而今安在德之爲德蓋在不可知之數矣夫  
以德意志聯邦之鞏固全國人民科學之精能戰術之嫻熟雖然爲  
全球冠寰球各國亦既公認之而心折之倫無此戰所謂猛虎在山  
百獸震恐德之盛名及國力何人能損其毫末睥睨一世掌握霸權  
固其所也乃以窮兵黷武不能奪正義人道之公心聚合寰球各國  
之力或角或騎舉而踏之將來和平會議勢必任人處置力如此  
而猶不免最終之失敗然則武力尚可恃乎我迫於人道正義對  
德宣戰原爲各國所贊同無如宣戰之時即肇稱兵之禍擾攘年餘  
國力耗竭國勢岌危而對於參戰義務未能盡力以赴今雖無力內  
戰而任內閣尙不能幡然悔悟向來主戰者仍執以武力求和平  
之言吾不知中央果有幾多武力足以屈伏西南即使果有武力何  
不用之於對外張國威而增榮譽而徒攘臂嗾呼以力服人之想  
試問我國今日之號稱有力者視德皇何如而猶爲是狼戾乎嗚呼  
可以已矣

大總統諭各督軍對粵討伐令須平心靜氣以待各省另任省長軍民分治各督軍已贊成判何重勇拘役兩月晨鐘新華主任拘役二十日編刊三年

（以上七日午後二時三十分北京電）

東省墨聞

路譚

成案矣。然究竟進行如何。難以探知。要之謂帝國政府將應美國之要求。而以極東方面之俄國鐵路。完全讓與美國。吾不信矣。云云。

[illegible]

## 證明

保政府將各注意事項逐條辦好

各省疆吏  
陸續到京  
計有安

此大中央會議四省經略曹仲珊君能  
否來京尚未確定前日曾有一電派張  
閻相文彭壽辛閻相恭三員爲

派充會議之代表

釋然。遂於五日由津返京。當與在  
各督會晤。六日更擬入謁總統。

將暫不出京參預：會議上

世界紀要

奧國無條件降服

奧國無條件降服

日發出之無線電 其大意如下

四日發出之無線電 其大意如下  
英國政府於本日(即四日)正午  
接獲巴黎

停止戰事。所有奧國全部。竟成

六聯軍締結停戰之約雙方即日  
停止戰事所有與國全部境域及  
交通機關，歸併直

過或自由佔用已完爲無條件奉還云

交通機關均歸聯軍自由

而於南方國境（即與奧交界處）因特有

按德國近年以傾國之兵致全力於西方戰  
事而於南方國境（即與奧交界處）因特有  
奧國爲之屏蔽既不設防亦未派駐大兵今

英國降服屏蔽已完全失卻協商國自意大

奧國爲之屏蔽既不設防亦未派駐大兵今奧國降服屏蔽已完全失卻協商國自意大利調兵經奧國以至德境不過三日而先日

攻土(土耳其)布(布加利)奧之聯盟國大。

攻土(土耳其)布(布加利)奧之聯盟國大利和兵經奧國以至德境不過三日而先日事亦尙有二三十萬之衆益以意國新調之

與歐及羅馬尼亞新加入之人馬取道奧境以赴德境勢若迅雷奔朔德國北特維欽由

兵隊及羅馬尼亞新加入之人馬取道奧境  
以赴德境勢若迅雷奔潮德國此時雖欲抽

時西轡正危無可抽闕乎故德國今日舍降

關他處之兵來相救應勢在亦屬難及況此  
 時西邊正危無可抽調乎故德國今日舍降  
 外實無他法昨日之黎塞我言中印

● 自● 協● 商● 國● 將● 進● 倡● 德● 國● 亦● 如● 奧● 國● 之● 無● 條● 件●

服外實無他法。昨日之巴黎。無絛。而中即華  
商。協商國將逼倡。德國亦如美國之無條件  
降服。方能罷兵。云云。德國此欲將更不能顧

強抵抗而歐戰終結迫在眉睫此真一剎千

降服方能罷兵云云。德國此後將更不能頑強抵抗而歐戰終結。追在屠國此真一剎千鈞之會。不能不望吾國民急起直追。善自爲

謀勿再以內爭而忘對外致自失其國際上

咳嗽痰喘等症皆因肺葉受傷呼吸失調所致此症之痛苦與危險患者身歷其境當無不知故不贅述但無藥初起久遠倫爾美國哈爾士醫生所製

**保肺餉藥片或保肺漿藥水**立見氣順

本館開創奉天吉林十有餘年於照像片惟妙惟肖久蒙中外各所贊許今加改良添購新式樣金白金紙等故攝影更為迅速所以照像放大研究益精如學校旅行學業團體合影如格外減價以示優待學界諸君現備有男女洋服配登如

**芳同**

本館開創奉天吉林十有餘年於照像片惟妙惟肖久蒙中外各所贊許今加改良添購新式樣金白金紙等故攝影更為迅速所以照像放大研究益精如學校旅行學業團體合影如格外減價以示優待學界諸君現備有男女洋服配登如

**市**

初月一十年七

本

紅銀十六兩  
小豆十九兩  
吉豆二十二兩  
包米十四兩

本行現銀  
光緒三十三年  
民國十六年

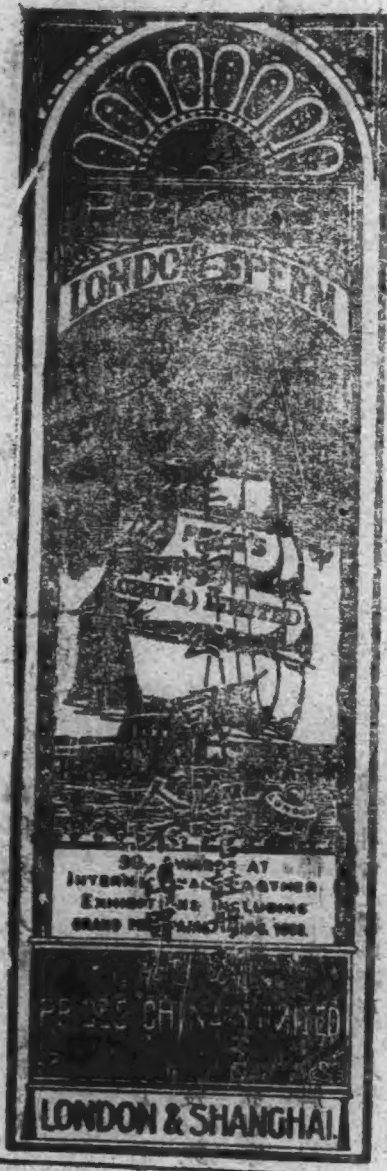
●現銀  
●現銀  
●現銀







諸君謹防假冒



白禮氏洋燭皆認為上等多人仿效總未如其優勝

白禮氏之洋燭妥當使用省費耐久

大三十九賞獎會賽國各獲曾  
瑞四路京北海上司公燭洋氏禮白

牌刀老

香 煙



昨日燈謎之射名

穀

燈謎候

引頸就戮毫無懼色  
(古詩一)

(品贈無並)

謹防假冒

(桑一博聊)

海上

英美煙公司

最著名良藥

清 理 濁 丸	清 血 劫 毒 丸	調 經 月 週 丸	上 咳 化 痰 保 肺 麥 精 香 膠	壯 陽 保 種 補 精 丸
------------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------------------

此丸有酥強科族振興國民之效凡精薄腎虧力弱夢洩滑精或色慾過度氣耗精竭  
至陽萎不舉若不急圖補救致有弱種之憂倘能早日醒悟連服補精丸使精盡活  
發展房事之效力常服連生子嗣之希望也小瓶大洋一元二角大瓶大洋二元  
保肺麥精膏膠止嗽化痰第一珍寶善能通利肺氣功效如神無論新舊輕重咳嗽肺癆  
癆胸膈氣鬱痰涎厥久咳嗽血肺腫痛痰熱痰壅及多年老病其有夜不安寐每日吞  
化三四片自能立起至老若能時常服用保無癆瘵肺癆之患 小瓶大洋一元二角大瓶  
大洋二元  
主治白帶白淫經閉血枯或數月一潮或不足一月或經結經冷血內積量厥喉咽腹脹  
氣塊血液凝結等患無不藥到病除功能滋陰補虛榮養新血常服使神氣活潑胸懷舒暢  
身強體健食量加增實女界中之上品也  
每瓶大洋一元 每打大洋十元  
此丸有追風掃毒之功清水利濕之妙無論楊梅惡瘡下疳疳瘻魚口便毒關前淫毒吞服  
此丸立能蒸除淫血通利膀胱如陽物青囊如婦女陰道破漏等患外擦抹毒消腫毒仍可  
復還原形包能照常生育會經治萬萬女效驗如神愛遊諸君切勿延誤保無後患每瓶大  
洋一元  
五淋二濁由花柳受毒或強忍精不洩亦於濕毒纏結而成或宿娼不慎蘊在四五天至  
不過二三期初染之時幾閉閉塞便出渾白如精如血隨溺而下使後則痛難忍面黃身弱  
此丸能清利濕毒驅逐毒菌凡明哲保身君子宿娼前後能清利濕毒免生別患  
瓶大洋七角五分

售代有均西中英中藥泰回京北記德老回發天總售分  
△司公藥西新華街衣估津天行發總△  
文分取不費藥步部醫目專醫世世醫有信司公  
◀號八六二話電房藥洲五處售發材吉



未服自來血之前身體重四十五磅  
服自來血七重至五十磅之後已口

世界開明萬事非有確實之人造  
佐證不能信其功本補益全人  
**自來血**  
有**效**也  
今特一揭示同胞如左一試  
且永無反飲之患一月後常心跳步履不  
包益至房事遇經之月一瘦弱之行顏色  
於前服藥時疲乏眼目少或七八日後細  
調如紙般白而勞力以精少或婦女經水  
滋生長精有力一月以上必能愈乳汗  
得上相效業房已備有彩色保  
得真功藥房即交郵局寄上人造  
**證書**  
自來血小瓶二元正每  
打十二元發售行所  
吉林糧米行五  
洲大藥房

轄直部通交

### 吉長鐵路行車時刻哩程價目表

訂改日六十月六年七國民華中

由頭道溝至吉林時間哩程價目表				由吉林至頭道溝時間哩程價目表			
站名	第五次客車	第三次客車	第一次客車	站名	第五次客車	第三次客車	第一次客車
頭道溝	上午九時	下午二時	下午四時	吉林	上午九時	下午二時	下午四時
長春	九元	六元	四元	九站	七元	四元	三元
卡倫	九元	六元	四元	孤店子	七元	四元	三元
飲馬河	九元	六元	四元	棒皮廠	七元	四元	三元
下九台	九元	六元	四元	趙家店	七元	四元	三元
營城子	九元	六元	四元	十門鋪	七元	四元	三元
土門鋪	九元	六元	四元	營城子	七元	四元	三元
趙家店	九元	六元	四元	下九台	七元	四元	三元
棒皮廠	九元	六元	四元	飲馬河	七元	四元	三元
孤店子	九元	六元	四元	卡倫	七元	四元	三元
九站	九元	六元	四元	長春	七元	四元	三元
吉林	九元	六元	四元	頭道溝	七元	四元	三元



錢法不整頓。商業斷離發達。何也。商

錢法不整頓商業斷難發達何也商業以金錢爲命脉血脈受病命未有不斷傷者。記者不爲學理上之研究。姑即事實以立論。不引遠者。且舉近者。皆垣錢法。向以官帖爲本位。官帖

辦案付審查（五）第五案，爲舊區農會公民代表呂廣順等陳請，免增捐指以平民困累，與其他宗旨相同之三案，合併審查（二）第六案，爲提議，林鎮僑欺移歸本會繼續進行案，免去。第七案，審查提前討論進行手續，一仿照江蘇省議會辦法，去電協爭，二作爲議案，請國會會提前建議，如政府將此案交國會，迫認時務請決否，即備議案電稿一併出手。

以圖報效查該匪等擾亂地方劫掠商民爲害非淺刻愆堅已飽又加嚴冬無處藏身以故投降若輕易納降恐此風一開忠將無已刻特通令各地防軍務竭盡軍人天職對於股匪嚴加剿緝勿稍弛懈賞罰有例具各凜遵云

●煤價加增

吉長鐵路自運費加收四成後各界頗蒙影響近又改收大洋尤感不便商家憤例無論增加捐稅運費概於貨價取償故此大改大洋後各煤商會議各種每百斤均加价一角云

●時疫近聞

變（查去月十七八九等日約有摄氏二十度之差者將每日之最高溫度與最低溫度繪成曲綫于一紙視其變更之烈尤爲顯明）如此驟驟驟處斯山谷陰濕之地而又血液不清積此三者則其體之愈強即其被疫愈易（強壯之身血汗必厚）是故今在得疫要由于寒暖飲食不調而傳染一說反其次也不然蓋雖烈飢飽留置飲食寒暖則爲害決不至于此極且試問通都大邑爲北京上海等處時疫何

十四人均身穿白號褂紅邊手巾帶烏煙牌牌  
上大書楊字沿街遊行以供衆覽聞該公司所  
用之小工每日工資小洋四毛五云

●省長公署牌批(十一月八日)

▲具呈人于洋樓 呈悉查槍彈係禁用物品  
既據呈准縣署給照來購仰即逕向  
督軍署呈候核奪可也此批

來件

社會小說  
第八卷  
第四回  
（元）

一日有劉姓客鍾華之親家也風號奢靡揮金如土李二見之如逢知己因奉周至無不如意劉客名貴官生

本位之商人。假如十萬兩資本。初值小洋四五萬元者。既而價值一萬此三四萬元。虧蝕於無形矣。於今小洋毛荒則尤甚。此就資本原額不虧者言也。若資本原額減少。則其虧益甚。更徵之債權人貸出貨幣。幣值落而債權人之受虧甚高。誠之不能無挂。

(七) 討論第四案爲依關農會陳請爲大租  
請照舊徵收案 此案關係重大非一縣  
之關係容復令其自向國會請願(八)  
第五案爲公否交 賓興考棚息銀  
撥充省教育會經費案 查此項息  
銀共三千八百三十三元兼贊成以  
二百元撥充省教育會經費餘數如何  
支配尙未議定與時閉會

●商會代表推定  
總商會接農商部咨略以本部奉大總統令定本月二十四日開全國商會聯合會議仰遴選代表來京與議等情到商會已推馮芳幹苗星垣二君前往列席

●提議農會經費

省城內外自時疫發生以來病死之人日有所茲聞某西醫學家云此次時疫種類雖多然均含有百斯篤狀態故均帶傳染性也日昨糧米行東胡同旗人吳姓少婦及林務局前關姓少婦均同日病故又丹桂茶園後慶姓家長於日前病故又聞江南人

以反較東省輕而四鄉種疫又何反比城市重以此觀之似可以無慮矣記者言此深願各界人士慎之勿忽以絕瘴疫而保安甯固不僅研究學理已也

●新訂禁烟辦法三則

內務部對於禁煙一串頗爲注意現由部定辦法三條通飭各地方官廳一律實行（一）收藏

法國高等專門學校調查  
 記  
 ▲國立職業學校  
 法國國立職業學校全國有四所一在維賢堡  
 一在阿爾卑的愛爾一在伐龍一在兩脫其初  
 由工商部及教育部直轄千九百年四月改歸  
 工商部營務完全注重職業教育在千八百九  
 十年學生總數八百四十五人千九百零  
 一千一百三十八人千九百一十四年二千六  
 百八十六人後復設立之宗旨有兩端(一)

鍾宅後。鍾華便邀親友作長夜之賭。一博千萬。令人驚駭於此博時。并不抽取頭錢。迨贏得若干。即隨意賞給。李二於賭博之夕。精神大振。無論何人。苟見其博而勝焉。亟進烟進茶。并執手巾。且恭維道。大爺發財。擦擦臉。巴賽博場中。面丁耳熱之人。忍得幾

帳焉挂帳卽爲商家之吃虧故在今日無論如何不能置商業於穩固之域商業不置穩固之域而能發達其業務者未之嘗聞此所以談實業者不能以整頓幣制爲先決問題然而今之局勢有難言者焉

●天氣近報

自霜降後天氣仍暖自日前六號雪  
花紛飛天氣爲之一變今年節氣甚  
晚去年此時早已嚴寒大約封江之  
時尙須旬日也

●根市近況

吉林省農會因省縣鄉各級農會經費均形困難若不及早變通設法籌畫則會況竭蹶實爲農業進行一大阻力曾經各縣農會代表開聯合會公擬創設農捐由賣糧價內百分抽

云常電子病人家家均有死者殊駭  
又大盛屯等處病人亦屬不少云

● 審案近訊

今歲有垣陳某妻高賣項甚好秋後銷路尤佳  
現當立冬泥水難調所有土作因氣候之關係  
均已停止其業已製成者仍照平時燒壘云

或販賣者處云等有期徒(二)邇來各海岸販運私土者往往依賴外人之力驅使安懷防備(三)嗚呼春針比鴉片爲尤甚市面行用頗多以檢查出須比販運者加一等治罪云

養成專門人才以學識豐富之技師場長等供給工廠之用(二)爲其他高等專門學校造就程度較高之生徒(據學部年限定爲四載學生肆重實習其初先習手藝繼用機器所製物品爲普通算術工業電氣理想及實用機械工業經濟工人法律用器查外國語地理學業考試及證書給以文憑法國職業學校訓導者成效尙早願入校肄業者甚多每屆招生應考者踴躍在千九百十六年某職業學校招收新生定

手巾拭目，不啻撥雲霧而見青天。未有不歡迎的擦臉之後，有隨手取數元賞給的。有不如賞給的李二此時正如國家設置之徵稅官吏，無論何人對之有納稅義務，通衢達旦，熱鬧非常。李二所聞，足以百計矣。真英雄

# ●省議會會議紀要

十二月一日 上午十二鐘開 正式會議  
議長 于慕忱君 主席秘書報告各處

輒而糧價未漲之故因有糧客新由長埠用火車運到食糧數車云

收富採取因地制宜主義辦理業將各縣農會聯合會原提議案函請省

●時疫與氣候飲食之關係

●取縮牛肉床

時勢論梁氏實以不組  
內閣爲是以中國今日

便是李二說夏僕固執。但是夏僕終不與李二爭利。李二亦利夏僕不與

來電單即開會議(二)報告第一案爲教化農  
會會長張錫恩陳請 大租滯納及自  
報升科請議暫緩以紓民困  
付案審查(三)第二案爲教化農會會長  
張錫恩陳請 警察所長以本地土  
紳揀選委任案 與本會提議免生迴  
避本縣大員相同加入今日討論第一案內

洋價大增

前二日省中洋價業已高抬。昨日昨（八號）錢商赴市交易尤稱活動。下市規定大洋票每元市價二十四吊九百文。小洋票十三吊零五十文。期市開行亦甚熱鬧。小洋下行價爲十

●豆油又漲價

省垣近日自糧業會議後各種食糧

及豆油豆餅均大加增漲即豆油一

項日前會議後已漲至每斤二吊六

分近各油房以豆料既漲出貨又

說

近來生理及四鄉時疫之烈聞之駭然而查鄉間之患疫者尤較城市爲多按據傳染之理適相背行足見此次被疫確係傳染而來各方面抑亦天時人事有以致之也查急性腸痧扶斯等症其微菌固無地無之無時無之而所以助其萌牙壯其勢力者要在飲食寒暖二項蓋飲

從前警廳雖亦取同一辦法但日稍有疏懈  
警廳爲整頓計特通知各區凡所屬境內之牛  
肉床一律須於規定市場交易現各區已遵令  
取締故各街之牛肉床概均紛紛遷移矣

● 瑣錄

▲ 死生話異 在據吉林縣向禮鎮王家中來  
人云該地有木匠王老六者於本月初旬因染  
疫病死已一晝夜而人驗之現似言尚未死

人民則無力量。是然人民無力之陳論。列邦確其舊置之政府。行政而不以民意爲歸。不但遭人民之厭惡。且來列邦之詰問。徵詰往還。何真不然。政府其稍覺悟矣乎。

主戰主和爲我國一年來所爭論之問題也。然居今日而猶持主戰論。直是全國之公敵。何也。國民怨苦列邦詰責。如不和而國際議

自己爭利。所以能共相安。大抵君子  
 之朋。可以久處。小人之朋。不可以久  
 處。一個小人。一個君子。還是可以相  
 處也。  
 (未完)

合供  
論  
(三)第三案爲磐石縣公民  
恩德海等陳請 地方財務處積年  
豪蔽請由縣清查案付審查  
(四)第四案爲吉林公民劉樹春等陳請  
電  
股公司辦理不善請議歸民

三吊一百文預料今日市價尤須增  
云  
禁招納降匪  
代督以近來各處胡匪羣聚投降

少又公同會議再稍加價以維血本  
故每斤因又增漲二百文其批發價  
每百斤二百五十吊零售每斤二兩  
七百文云

食之增減宜視寒暖燥濕而有差暖時宜少寒時可多燥天可增濕天宜減如是方適于衛生今夏多雨而濕或不留意忽于節食處此難于消化之秋飲食有加無已非脾濕滯病腸且增

畢相畏避問有壯膽者前之云吾聞二荏弱  
甫至鄆郡城拜見閻羅當將二役仲斥並傳費  
老二到案王老六是錯拿者應速送回王因之  
役活費某果於是日死去亦異聞也

會無我中華民國之坐位。試問參戰而不與  
媾和會。應復何面目以存於世乎。▲讀說帖  
十二條。可知用意之所在。處置敵愾。猶是  
陪審而浪費金錢。確爲全盤主腦。年本主戰

天氣狀況晴	降水量無	氣溫最低 攝氏負八度一	氣溫最高 攝氏零度	星期 七百四十八公曆三
-------	------	----------------	--------------	----------------

天氣狀況晴	降水量無	氣溫最低 德氏負八度一	氣溫最高 德氏零度	果 七百四十八公釐三
-------	------	----------------	--------------	---------------



吉林中華信記香煙公司總代理處